



TERCEIRA EDIÇÃO 2018

# GUIA DE INSCRIÇÃO DA OBRA

# 01. INICIAR INSCRIÇÃO

The screenshot shows the website's navigation menu with 'INICIO', 'LA FUNDACIÓN', and 'EL PREMIO'. The main heading is 'Prêmio Latino-americano de Arquitectura Rogelio Salmons FORMULÁRIO DE INSCRIÇÃO DE OBRAS - TERCEIRA EDIÇÃO'. A callout box at the top right says: 'Você pode acessar permanentemente o formulário e completar ou editar as informações de cada um dos campos.' Below this, a 'GUIA DE INSCRIÇÃO' button is visible. The main text reads: 'Bem-vindo ao formulário de inscrição de obras pré-seleccionadas para participar no terceira edição do Prêmio Rogelio Salmons 2018. Antes de iniciar o processo, pode descarregar o arquivo PDF de GUIA DE INSCRIÇÃO à esquerda no seu monitor. All encontrará os passos a seguir para carregar a informação solicitada em cada uma das 9 seções do formulário. Você pode acessar permanentemente o formulário para completar ou editar a informação de cada um dos campos. Só ao chegar à seção 9 e completar todos os campos obrigatórios, encontrará a opção de FINALIZAR E ENVIAR.' The 'INICIAR INSCRIÇÃO' section contains a form with fields for 'Código de obra:' and 'Contraseña para ingresar:', and an 'Entrar' button. A callout box on the left says: 'Entrar com o código da obra e senha enviada por e-mail.' Below the form, a link says: 'Esqueceu a sua contraseña?, Não pode acessar? Favor escribir a [premio@fundacionrogeliosalmons.org](mailto:premio@fundacionrogeliosalmons.org)'. A callout box at the bottom right says: 'Você pode pedir ajuda através deste e-mail.'

Organiza:



Carrera 6 No. 26B-85, piso 20  
Teléfonos: (57-1) 309 9552 / 283 6413  
E-mail: [premio@fundacionrogeliosalmons.org](mailto:premio@fundacionrogeliosalmons.org)  
Bogotá, Colombia.



Patrocina:



Apoya:



# 02. DESCRIÇÃO DA INTERFASE

O código atribuído ao seu obra.

1 INFORMAÇÃO DA PESSOA QUE INSCREVE A OBRA CÓDIGO DE OBRA //

2 Para participar pelo Prêmio Salmons, a obra deve ser inscrita **somente pelo arquiteto (s) designer (s) ou por uma pessoa representante**, definida com o consentimento do arquiteto (s) designer (s).

3 A pessoa que inscreve a obra **será o principal contato com a Fundação Rogelio Salmons**, para a confirmação e verificação da informação fornecida durante a inscrição ou aquela que seja necessária posteriormente.

4 \* **Preenchimento obrigatório**

5 Nomes\*

6 Sobrenomes\*

7 Telefone para contato\* (escrever o código prefixo da cidade)

8 País\*  
--Selecione o país--

9 Cidade\*  
--Selecione uma cidade--

E-mail\*

Siguiente

Seções: Navegar entre cada seção do formulário através dessas guias. Se você mudar de uma seção a outra, o formulário salva automaticamente as informações inseridas.

Quando você pressiona forma "Siguiente" também o formulário salva automaticamente as informações inseridas.

# 03. INFORMAÇÃO DA PESSOA QUE INSCREVE A OBRA

Informação da pessoa que inscreve a obra, que foi enviado o código e senha para acessar o formulário.

1	INFORMAÇÃO DA PESSOA QUE INSCREVE A OBRA	CÓDIGO DE OBRA <input type="text"/>
2	Para participar pelo Prêmio Salmons, a obra deve ser inscrita <b>somente pelo arquiteto (s) designer (s) ou por uma pessoa representante</b> , definida com o consentimento do arquiteto (s) designer (s).	
3	A pessoa que inscreve a obra <b>será o principal contato com a Fundação Rogelio Salmons</b> , para a confirmação e verificação da informação fornecida durante a inscrição ou aquela que seja necessária posteriormente.	
	<b>* Preenchimento obrigatório</b>	
4	<b>Nomes*</b>	
5	<input type="text"/>	
6	<b>Sobrenomes*</b>	
6	<input type="text"/>	
7	<b>Telefone para contato*</b> (escrever o código prefixo da cidade)	
7	<input type="text"/>	
8	<b>País*</b>	
8	<input type="text" value="--Selecione o país--"/>	
9	<b>Cidade*</b>	
9	<input type="text" value="--Selecione uma cidade--"/>	
	<b>E-mail*</b>	
	<input type="text"/>	
	<input type="button" value="Seguinte"/>	

# 04. INFORMAÇÃO DA OBRA

1 **INFORMAÇÃO DA OBRA** CÓDIGO DE OBRA #####

2 Nesta seção solicitar-se-ão os dados completos para a identificação da obra. Lembre-se que pode acessar permanentemente o formulário para completar ou editar a informação de cada um dos campos.

3 Uma vez que haja enviado o formulário completo com toda a informação preenchida, a pessoa que inscreve a obra será a responsável de todos os dados, nomes e material gráfico incluído. Esta informação será utilizada pela Fundação Rogelio Salmona para difundir e publicar a obra no Livro e a Exposição, prevista para o Primeiro Ciclo do Prêmio.

4 Tem consultas técnicas ou problemas para ingressar a informação? Favor dirigir-se a: [prem.io@fundacionrogeliosalmona.org](mailto:prem.io@fundacionrogeliosalmona.org)

5 \* Preenchimento obrigatório

6 Nome da obra\*

7 País\*

8 -Selecione o país-

9 Cidade\*

Endereço

Ano de início de sua construção\*

-Selecione o ano-

Ano de finalização de sua obra\*

-Selecione o ano-

Localização da obra\*

**Escorregar para o mapa arrastando o cursor. Você pode se aproximar com a roda do mouse. Depois de ter encontrado o local da obra, clique aqui.**



Anterior Siguiente

# 05. INFORMAÇÃO DO ARQUITECTO (S) DESIGNER (S)

Dependendo da opção seleccionada, o formulário irá exibir ou ocultar informações adicionais para completar.

1 INFORMAÇÃO DO (OS) ARQUITETO(S) DESIGNER (S) CÓDIGO DE OBRA #####

2 Por favor seleccione se o arquiteto designer da obra corresponde a:

Pessoa  Grupo  Empresa

3 **PESSOA:**  
Um arquiteto agindo por conta própria, sem constituir empresa ou grupo (ver definições). Em caso de tratar-se de mais de um arquiteto designer, por favor adjunte a informação solicitada abaixo.

4 **GRUPO:**  
Forma ou formou parte de un consórcio, União Temporária de Design, etc. durante o processo de design da obra.

5 **EMPRESA:**  
É sócio, pertence ou trabalha para uma empresa de design arquitetónico confirmada.

6 \* Preenchimento obrigatório

7 Nomes\*

8 Sobrenomes\*

9 Telefone para contato\* (escrever o código prefixo da cidade)

E-mail \*

País\*

--Selecione o país--

Cidade\*

Opcional: Indicar os nomes e sobrenomes dos colaboradores no desenho da obra. (separados por vírgula ",")

Aduntar outro arquiteto design

Arquitetos adjuntos

Nomes	Sobrenomes	Telefone	E-mail	País	Cidade	Modificar / Eliminar

Anterior Siguiente

Depois de preencher todos os dados solicitados acima, você pode adicionar uma outra pessoa, que aparecem na tabela abaixo.

Esta tabela mostra as informações para cada pessoa adicional. Você pode editar as informações qualquer momento.

# 06. INFORMAÇÃO ÓRGÃO GESTOR OU PROMOTOR DA OBRA

1 INFORMAÇÃO ÓRGÃO GESTOR OU PROMOTOR DA OBRA CÓDIGO DE OBRA #####

2 A entidade gestora ou promotora da obra corresponde a: uma entidade pública, uma entidade privada, um desenvolvedor de projetos, etc., da qual foi possível o desenvolvimento e a construção da obra (Ex: Prefeito, Municipalidade, Investidor privado, etc). Em caso de se tratar de mais de uma entidade gestora ou promotora, favor adjuntar abaixo a informação necessária.

3 \* Preenchimento obrigatório

4 Nome entidade gestora\*

5 Nomes e sobrenomes da pessoa de contato na entidade\*

6 Telefone para contato\* (escrever o código prefixo da cidade)

7 País\*

8 --Selecione um país--

9 Cidade\*

10 --Selecione uma cidade--

Adicionar outro órgão gestor

Órgãos adicionados

Órgão gestor	Contato	Telefone	País	Cidade	Modificar / Eliminar
CAMACOL	Lilucia mendez	4444444444	Ecuador	Osayaquil	<a href="#">Modificar</a> / <a href="#">Eliminar</a>

Anterior Siguiente

Depois de preencher todos os dados solicitados acima, você pode adicionar outro órgão gestor ou promotor, que aparecem na tabela abaixo.

Esta tabela mostra as informações para cada órgão gestor ou promotor adicional. Você pode editar as informações qualquer momento.

# 07. INFORMAÇÃO DA EMPRESA CONSTRUTORA

1 **INFORMAÇÃO DA EMPRESA CONSTRUTORA** CÓDIGO DE OBRA #####

2 A empresa construtora corresponde ao órgão que executou os trabalhos de adequações em edifícios existentes ou trabalhos de construção nova no obra.

3 Em caso de se tratar de mais de uma empresa construtora, favor adjuntar abaixo a informação necessária.

4 \* **Preenchimento obrigatório**

4 **Nome da empresa\***

5 **Nomes e sobrenomes pessoa de contato na empresa\***

6 **Telefone para contato\*** (escrever o código prefixo da cidade)

7 **País\***  
-Selecione um país-

8 **Cidade\***  
-Selecione uma cidade-

9

[Adicionar outra Empresa Construtora](#)

**Empresas adicionadas**

Empresa Construtora	Contato	Telefone	País	Cidade	Modificar / Eliminar
casacorac	lmoibn	lloornns	El Salvador	San Marcos	<a href="#">Modificar</a> <a href="#">Eliminar</a>

[Siguiente](#)

Depois de preencher todos os dados solicitados acima, você pode adicionar outra empresa construtora, que aparecem na tabela abaixo.

Esta tabela mostra as informações para cada empresa construtora adicional. Você pode editar as informações qualquer momento.



# 08. JUSTIFICAÇÃO DESCRITIVA DA OBRA

1	JUSTIFICAÇÃO DESCRITIVA DA OBRA	CÓDIGO DE OBRA <input type="text"/>
2	<b>A quantidade de caracteres permitido incluir espaços entre as palavras e as quebras de linha.</b>	
3	concreta explique por que mos para a publicação da	
4	a) A maneira como a obra se integra ao contexto urbano da população ou cidade onde está construída (entre 900 e 1.100 caracteres, espaços incluídos)*	
5	<input type="text"/>	
6	b) A articulação entre a arquitetura da obra e os espaços abertos e coletivos gerados (entre 900 y 1.100 caracteres, espaços incluídos)*	
7	<input type="text"/>	
8	c) A maneira como a obra tem gerado de forma evidente espaços significativos abertos e coletivos, deste modo contribuindo à apropriação do espaço e de melhoras de convivência na comunidade. (entre 900 e 1.100 caracteres, espaços incluídos).*	
9	<input type="text"/>	
<a href="#">Anterior</a>		<a href="#">Seguinte</a>

# 09. MATERIAL GRÁFICO DIGITAL DO PROJETO

1 MATERIAL GRÁFICO DIGITAL DA OBRA CÓDIGO DE OBRA: 99999

2 Esta seção está destinada a anexar todo o material de fotos, planos e vídeo que permita conhecer o projeto arquitetônico. Este material será utilizado como insumo para a publicação da obra no Livro e a Exposição prevista, sendo, portanto, indispensável contar com os direitos de autor de cada uma das imagens e do vídeo.

3 \*Preenchimentos obrigatórios

4 **PLANOS:**

5 **Especificações técnicas:** Imagens em formato PDF ou Adobe Illustrator. Cada imagem deve conter: indicação do fiche, escala gráfica, vista completa por traços negros e brancos, e não incluir cotas.

6 a) Planta de localização geral, que permita entender o contexto da obra, a sua implantação e o seu entorno. (Ver especificações técnicas)

7

8 b) Planta de localização geral, que permita entender o contexto da obra, a sua implantação e o seu entorno. (Ver especificações técnicas)

9

10 **FOTOGRAFIAS E DESENHOS:**

11 **Especificações técnicas:** Imagens com 300/300 dpi de resolução, em formatos: 8ff ou .jpg com mais de 5 megas. Com no máximo de 3000 x 3000 pixels (desenho vertical ou horizontal). Cada arquivo de foto deve ser nomeado da seguinte maneira: `obra_codigo_categoria_codigo foto`.

12 a) Uma (1) fotografia geral do lugar de implantação ou da edificação antes de ser intervista, e uma (1) fotografia aérea da obra construída. (Ver especificações técnicas)

13

14 b) Até (10) fotografias da obra terminada, dos espaços interiores e exteriores que demonstrem a apropriação e a utilização dos mesmos por parte de pessoas e habitantes. (Ver Especificações técnicas)

15

16

17

18 c) Dois (2) desenhos ou simulações digitais de cortes, fachadas ou de perspectivas que complementem o material gráfico da obra (Ver Especificações técnicas)

19

20 **Vídeo**

21 Indispensável enviar um vídeo de depoimentos (mínimo de 2:00 minutos)

22

23 Insira o vídeo se conta com um canal FTP. Por favor descompacte o seguinte arquivo PDF e siga as instruções para o mesmo.

24

Cada quadrado carrega uma seção interna para informação mais detalhada da imagem.

O período de tempo para carregar cada imagem depende de seu tamanho (MB) e ligação à internet que você está usando.

Ano\*  Título da foto\*


Nome do autor da foto\*

# 10. AUTORIZAÇÃO INSCRIÇÃO DA OBRA E UTILIZAÇÃO DE MATERIAL

1 AUTORIZAÇÃO INSCRIÇÃO DA OBRA E UTILIZAÇÃO DE MATERIAL CÓDIGO DE OBRA #####


2 Para completar o processo de inscrição da obra, por favor **baixe, preencha e assine** o seguinte arquivo PDF, correspondente ao formato de autorização para a inscrição da obra e a autorização do uso do material enviado, na participação pelo Prêmio Salmons terceira edição 2018

3 **Formato (PDF para descarregar)**

4  [Baixar o formato de autorização](#)

5 **Por favor suba o arquivo PDF escaneado, preenchido e assinado\***

6  No se ha seleccionado ningún archivo.

7 

8 **Aqui você pode fazer o upload do documento de aprovação, uma vez que é assinado e digitalizado.**

9

# 11. TERMINAR E ENVIAR

CÓDIGO DE OBRA #####

A inscrição da obra finalizou.

Toda a informação ingressada será revisada pelo Comitê Concursal do Prêmio Rogelio Salmona, para verificar que a mesma cumpre com as condições solicitadas.

Contatar-nos-emos novamente se é necessária a verificação ou o ajuste da informação.

¡Muito Obrigado!

Anterior Finalizar e Enviar

Concluído o processo, a Fundação irá rever todas as informações enviadas. Se alguma informação estiver incompleta ou inválido, a Fundação vai escrever para a pessoa que assinou o trabalho para solicitá-los novamente.

CÓDIGO DE OBRA #####

La inscripción de la Obra ha finalizado.

Toda la información ingresada será revisada por el Comité Concursal del Premio Rogelio Salmona, para verificar que cumple con las condiciones solicitadas.

Contatar-nos-emos nuevamente se é necessária a verificação ou o ajuste da informação.

¡Muito Obrigado!

Anterior Finalizar e Enviar

Se você não tem informações completas sobre o formulário, esses links fornecer a localização dos campos incompletos.

- Recuerde:
- En el formulario #1 hace falta diligenciar los nombres, por favor [Ingrese aquí](#)
  - En el formulario #1 hace falta diligenciar los apellidos, por favor [Ingrese aquí](#)
  - En el formulario #1 hace falta diligenciar el teléfono de contacto, por favor [ingrese aquí](#)
  - En el formulario #1 hace falta escoger su país, por favor [Ingrese aquí](#)
  - En el formulario #1 hace falta escoger su ciudad, por favor [Ingrese aquí](#)
  - En el formulario #1 hace falta diligenciar su correo electrónico, por favor [ingrese aquí](#)
  - En el formulario #2 hace falta diligenciar el nombre de la obra, por favor [Ingrese aquí](#)
  - En el formulario #2 hace falta escoger el país de la obra, por favor [Ingrese aquí](#)
  - En el formulario #2 hace falta escoger la ciudad de la obra, por favor [Ingrese aquí](#)
  - En el formulario #2 hace falta diligenciar la dirección de la obra, por favor [Ingrese aquí](#)
  - En el formulario #3 hace falta diligenciar el nombre de la obra, por favor [Ingrese aquí](#)
  - En el formulario #3 hace falta diligenciar los teléfonos de la persona de contacto, por favor [ingrese aquí](#)
  - En el formulario #3 hace falta diligenciar nombre y apellido de el contacto de la empresa, por favor [ingrese aquí](#)
  - En el formulario #3 hace falta escoger el país de la obra, por favor [Ingrese aquí](#)
  - En el formulario #3 hace falta escoger ciudad de la obra, por favor [Ingrese aquí](#)
  - En el formulario #3 hace falta el E-mail de la obra, por favor [ingrese aquí](#)
  - En el formulario #6 hace falta diligenciar la primera memoria descriptiva, por favor [ingrese aquí](#)
  - En el formulario #6 hace falta diligenciar la segunda memoria descriptiva, por favor [Ingrese aquí](#)
  - En el formulario #6 hace falta diligenciar la tercera memoria descriptiva, por favor [ingrese aquí](#)
  - En el formulario #7 hace falta diligenciar la descripción de la foto [Ingrese aquí](#)
  - En el formulario #7 hace falta diligenciar la descripción de la foto [Ingrese aquí](#)
  - En el formulario #7 hace falta diligenciar la descripción de la foto [Ingrese aquí](#)
  - En el formulario #7 hace falta diligenciar la descripción de la foto [Ingrese aquí](#)
  - En el formulario #7 hace falta diligenciar el autor de la foto [ingrese aquí](#)
  - En el formulario #7 hace falta diligenciar la descripción de la foto [ingrese aquí](#)
  - En el formulario #7 hace falta cargar la foto [ingrese aquí](#)
  - En el formulario #7 hace falta diligenciar el título de la foto [ingrese aquí](#)
  - En el formulario #7 hace falta diligenciar el autor de la foto [ingrese aquí](#)
  - En el formulario #7 hace falta diligenciar la descripción de la foto [ingrese aquí](#)
  - En el formulario #7 hace falta cargar la foto [ingrese aquí](#)
  - En el formulario #7 hace falta diligenciar el título de la foto [ingrese aquí](#)
  - En el formulario #7 hace falta diligenciar la foto [ingrese aquí](#)
  - En el formulario #7 hace falta diligenciar el autor de la foto [ingrese aquí](#)
  - En el formulario #7 hace falta diligenciar la descripción de la foto [ingrese aquí](#)
  - En el formulario #7 hace falta cargar la foto [ingrese aquí](#)
  - En el formulario #7 hace falta diligenciar el título de la foto [ingrese aquí](#)
  - En el formulario #7 hace falta diligenciar la foto [ingrese aquí](#)
  - En el formulario #7 hace falta diligenciar la foto [ingrese aquí](#)
  - En el formulario #7 hace falta diligenciar la foto [ingrese aquí](#)
  - En el formulario #7 hace falta diligenciar el autor de la foto [ingrese aquí](#)
  - En el formulario #7 hace falta diligenciar la descripción de la foto [ingrese aquí](#)
  - En el formulario #7 hace falta cargar la foto [ingrese aquí](#)
  - En el formulario #7 hace falta diligenciar el título de la foto [ingrese aquí](#)
  - En el formulario #7 hace falta diligenciar el autor de la foto [ingrese aquí](#)
  - En el formulario #7 hace falta diligenciar la descripción de la foto [ingrese aquí](#)
  - En el formulario #7 hace falta cargar la foto [ingrese aquí](#)
  - En el formulario #7 hace falta diligenciar el título de la foto [ingrese aquí](#)
  - En el formulario #7 hace falta diligenciar el autor de la foto [ingrese aquí](#)
  - En el formulario #7 hace falta diligenciar la descripción de la foto [ingrese aquí](#)
  - En el formulario #7 hace falta cargar la foto [ingrese aquí](#)
  - En el formulario #7 hace falta diligenciar el título de la foto [ingrese aquí](#)
  - En el formulario #8 hace falta cargar el archivo firmado, por favor [ingrese aquí](#)